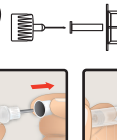
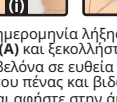


Οδηγίες χρήσης
(Διαβάστε πρώτα αυτά τα 10 βήματα):

(A) (B) (C) (D)



(E) (F)



1. Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης στη σφράγιση της βελόνας (A) και ενοκλήστε την.
2. Σπρώξτε τη βελόνα σε ευθεία πάνω στη συσκευή τύπου πέναν και βιδώστε σφιχτά.
3. Αφαιρέστε και αφήστε στην άκρη το εξωτερικό κάλυμμα (D).
4. Για να αποκαλύψετε τη βελόνα, αφαιρέστε και απορρίψτε το εξωτερικό προστατευτικό κάλυμμα της βελόνας (C). **Βλ. εικόνα (H).**
5. Σπρώξτε τη βελόνα μέσα στο εξωτερικό κάλυμμα (D) και το εξωτερικό προστατευτικό κάλυμμα της βελόνας (C) δεν αφαιρούνται πριν από τη χρήση, δεν θα είναι δυνατή η έγχυση του φαρμάκου, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρή βλάβη ή θάνατο.
6. Ελέγξτε τη ροή του φαρμάκου επιβλέποντας τη δόση σύμφωνα με τις οδηγίες της συσκευής τύπου πέναν και εγχύοντας στον αέρα. Επαναλάβετε αν δεν βλέπετε σταγόνες. Αν εμφανιστούν σταγόνες, επιλέξτε τη συνταγογραφούμενη δόση σας. Αν όχι, αντικαταστήστε τη βελόνα και επαναλάβετε όλα τα βήματα.
7. Ελέγξτε το μήκος της βελόνας για συσκευή τύπου πέναν στο κουτί. Για βελόνες μεγαλύτερης απόστασης από το δέρμα διακομίζονται με δερματοπυκτώη. Εισάγετε τη βελόνα απευθείας στο δέρμα.

- VARNING:** Om inte både ytterskyddet **(D)** och det inre kanylskyddet **(C)** tas bort före användning injiceras inte läkemedlet, vilket kan leda till allvariga biverkningar.
3. Kontrollera läkemedelsförfallet genom att vrida enlikt penninstrukturerna och injicera i luften. Upprepa om inga droppar kommer ut. Om det kommer ut droppar vrid du till din förskrivda dos. Båda pennans tryckknappar ska gå till steg 4.
4. Kontrollera kanyllängden på kortongen. För kanyler som är längre än 5 mm ska ett hudveck lyftas
5. För in kanylen rätt i huden.
6. Tryck ned tryckknappen och håll kvar i upp till 10 sekunder efter att hela dosen givits.
- VARNING:** Sätt inte tillbaka det inre kanylskyddet på produkten **(C)**.
7. För att sätta på ytterskyddet **(D)** på ett säkert sätt ska du lägga det på en plan yta. Tryck försiktigt in pennkanylen **(B)** i ytterskyddet **(D)** med en hand.
8. Skruva loss pennkanylen från pennan.
9. Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter och de nationella avfallsförhållningsprotokoll för biologiskt riskavfall.

Forbudsregler:

- Anordningen må ikke genbruges. Genbrug kan være forbundet med hærdning af fedtet under huden. Dette kan ændre insulinsabsorptionen, hvilket kan blande blodet og forårsage alvorlige uforudsigelige.^{1,2} Yderligere risici i forbindelse med genbrug af anordningen kan omfatte smerter på injektionsstedet, inflammation, blødning, blå mærker, lokal infektion, hyperglykæmi (kanvane kan ikke trænge gennem huden), medicinsk indgreb (knækende kanyl i huden) og flere forårsaget af pyrogen (feberproducerende) kanyl.
- Del ikke brugte penkanyler med andre.
- Genbruges uligegyldigt, bør være
- Kontakt sundhedsprofessionel, hvis du har brug for råd om anbefalet kanylændelse eller

- SV Ansett syfte:**
Pennykavert är sterila engångsprodukter som är avsedda att användas med injektionspennor för subkutan injektion. Läkemedel av värdare, läkman eller hälso- och sjukvårdspersonal.
- Indikationer:**
• Indicerad för att användas med kompatibla injektionspennor enligt ISO 11608-1 för subkutan injektion. Läkemedel av värdare eller andra använda injektionspennor som är kompatibla med embecta pennykavert finns på förpackningen.
- Kontraindikationer:**
• Inga kända.
- Patientmålgrupper:**
• Det finns inga kontraindikationer för målpopulationen.
- Avsedda användare:**
• Användare kan vara värdare, läkman och hälso- och sjukvårdspersonal.
- Klinisk nytta:**
Den kliniska nyttan med pennykavert är förmågan att administrera ett läkemedel i ampullen på injektionspennor i subkutan vävnad. När korrekta injektionstekniker följs kan läkemedlet administreras på ett sätt som begränsar vävnadseffekterna på injektionsstället och ger god patientnöjdhet.
- Förståelighetsåtgärder:**
• Använda tydliga instruktioner. Användning kan vara förknippad med att fetter under huden hårdnar. Det kan förändra insulinsabsorptionen, vilket kan göra det svårare att hålla blodsocker på önskad nivå. För att undvika detta, risker som förknippas med produktutvärdering av smärta på injektionsstället, inflammation, blödning, blåmärken, lokal infektion, allergisk reaktion (kaylen kan inte penetrera huden), medicinsk intervention (tryck på huden) och feber orsakad av trasig (federalstrande) pennykavert.
- Dela inte andra pennykavert med andra.
• Förvara produkten utom räckhåll för barn.

The diagram illustrates the process of folding a 4x4 grid into a 3D box in three steps:

- Fold 1:** The top and bottom edges of the 4x4 grid are folded inward, creating a 2x4 grid. The top and bottom panels are labeled "Front" and "Back" respectively.
- Fold 2:** The side edges of the 2x4 grid are folded inward, creating a 2x2 grid. The left and right panels are labeled "Front" and "Back" respectively.
- Fold 3:** The top and bottom edges of the 2x2 grid are folded inward, creating a 1x2 grid. The top and bottom panels are labeled "Front" and "Back" respectively.

1. Dimensions: Flat: Width: 220mm. Height: 440mm.
Folded: Width: 55mm. Height: 110mm.
2. Material: 60gsm as per Material Spec MS-E80 (Ireland Manufacturing).
No change may be made from the material specified without the prior approval of embecta.
3. Dimensional Tolerance: +/- 1mm.
4. Red lines (—) do not print.
5. Vendor code, as per MTL-SOP-008-DL, to appear in location shown.

Forbudsregler:

- Anordningen må ikke genbruges. Genbrug kan være forbundet med hærdning af fedtet under huden. Dette kan ændre insulinsabsorptionen, hvilket kan blande blodet og forårsage alvorlige uforudsigelige.^{1,2} Yderligere risici i forbindelse med genbrug af anordningen kan omfatte smerter på injektionsstedet, inflammation, blødning, blå mærker, lokal infektion, hyperglykæmi (kanvane kan ikke trænge gennem huden), medicinsk indgreb (knækende kanyl i huden) og flere forårsaget af pyrogen (feberproducerende) kanyl.
- Del ikke brugte penkanyler med andre.
- Genbruges uligegyldigt, bør være
- Kontakt sundhedsprofessionel, hvis du har brug for råd om anbefalet kanylændelse eller




 2797 PAP

embecta and the embecta logo are trademarks of
 Embecta Corp. and registered or used in the United
 States or other countries. © 2025 Embecta Corp.
 All rights reserved.

embecta.com
 20250515 000000000 A

Vendor Code